РАЗВИТИЕ НАВЫКОВ ПРОДУКТИВНОГО ПИСЬМА ПРИ РАБОТЕ НАД ЖУРНАЛЬНОЙ СТАТЬЕЙ. ИЗ ОПЫТА РАБОТЫ.

Конева И.О.,
ГАОУ ТО «Гимназия российской культуры»

В этом учебном году мне, учителю английского языка, представилась возможность предложить учащимся 9-11 классов нашей гимназии два элективных курса: «Английский язык. Разговорный практикум» и «Английский язык. Письменный практикум». Желающих заниматься на первом элективном курсе было довольно-таки много, и это объяснимо, английский язык сейчас невероятно популярен среди старшеклассников, особенно разговорное направление. Однако нашлись настоящие ценители английского языка: творчески одаренные ребята, более того, трудолюбивые и целеустремленные. И за это я им, конечно, благодарна, так как я, как и любой учитель, стремлюсь к совершенству, некоторые работы нам приходится переделывать по два, три и даже более раз. Итак, какие направления были заявлены в программе элективного курса «Английский язык. Письменный практикум».

Данный элективный курс в системе дополнительного языкового образования рассчитан на 34 часа в год (из расчета 1 час в неделю) и разработан для гимназии российской культуры. Основой для разработки данного курса является пособие «State Exam Miximiser» под редакцией Е.Н. Соловоовой и И.Е. Солоковой.

Данный курс направлен на развитие коммуникативной компетенции на уроках английского языка. Тематика заданий соответствует кодификатору ЕГЭ, составленному на основе Государственного образовательного стандарта для полной средней школы. Упражнения развивают все языковые навыки и речевые умения, необходимые для успешного формирования коммуникативной компетенции при работе над письменной речью. Более того, данный курс предлагает различные уровни сложности, соотносимые с соответствующими уровнями Совета Европы (базовый уровень – А 2, повышенный уровень – В1, высокий уровень – В2), что дает возможность подготовиться к выполнению заданий любого уровня сложности.

Структура курса: данный курс содержит комплексы упражнений, которые развивают

- лексико-грамматические навыки;
- умения письма по следующим направлениям: письмо по электронной почте; письмо другу; письмо официального характера; заметка в журнал; эссе и отзыв о книге (фильме).

Среди представленных направлений мною была выбрана также и заметка в журнал по следующим причинам. Во-первых, это может быть очень полезным практическим опытом для тех ребят, которые собираются связать свою будущую жизнь с журналистикой или лингвистикой. Во-вторых, это направление, безусловно, развивает коммуникативную компетенцию, которая является метапредметной, а также языковую и речевую компетенции. В-третьих, это направление развивает навыки продуктивного письма. В-четвертых, подобные задания встречаются довольно-таки редко в учебных пособиях, по которым мы работаем и т.д.

Итак, с чего можно начать работу по данному направлению. Для начала можно обратиться к учебному пособию «Поп-культура» под редакцией Gillian Flaherty, изд. Титул. В этом пособии есть прекрасные образцы журнальных статей на актуальные для подростков темы, например: мобильные телефоны, сноубординг, покупки, танцевальная музыка, компьютерные игры, супермодели и др. То есть мы начинаем с чтения, а не сразу с письма! Поскольку все виды речевой деятельности связаны между собой, то знакомство со структурой текста поможет и в задании по продуктивному письму. Можно придумать свои заголовки к текстам, поработать над аспектами каждой темы, обращая внимание на организацию аспектов по абзацам; можно перефразировать извлеченную информацию, поработать с ключевыми словами или их синонимами и т.д.

Следующим этапом может быть работа в группах. Тему для журнальной статьи могут предложить даже сами ребята, например: «Спорт для всей семьи». Прежде чем начать обсуждение в группах, учитель предлагает несколько вопросов для разминки:

1 What sort of age will the readers of this magazine be?

2 What sort of sports do you think they will probably already know?

3 What sports from your country do you think might interest them?

На мой взгляд, обсуждение в группах пройдет более продуктивно, если предложить следующий план:

1 The history of the sport\ activity: when it was invented; why it became popular, etc.

2 The main reason why the sport\ activity is fun and why it is good for families.

3 More information\ advice about sport\ activity and whether should have lessons, etc.

Заключительным этапом работы является индивидуальное задание - написание журнальной статьи (для начала берем объем 120-150 слов). Учитель может предложить следующие рекомендации:

- Choose a good title that explains what the article will be about.
- Decide what you rare going to put in each paragraph and then write your article.
- Finish your article with a short sentence encouraging the reader to find out more about the sport\ activity, or to try it.

Постарайтесь не оставить без внимания критерии оценивания (речь не идет о конкретных отметках по пятибалльной системе, скорее об анализе).

Критерий 1 – выполнение коммуникативной задачи (в самом деле, если коммуникативная задача не решена, то оценка не может быть положительной, несмотря на лексическую, грамматическую и орфографическую грамотность); оригинальность изложения; объем, заявленный в задании.

Критерий 2 – грамотность (использование разнообразных грамматических структур; богатство словарного запаса и т.д.).

Критерий 3 – оформление работы.

Предложенный мною алгоритм работы над журнальной статьей, поможет избежать отрицательного результата и сформирует положительную мотивацию для дальнейшей совместной работы в этом направлении.

Далее вы можете предложить более сложное задание.

Учащиеся плохо умеют решать задачи с большим количеством информации, представленной разными источниками.

Стимул. Вас попросили написать статью в журнал о любимых видах спорта среди учащихся.

Задачная формулировка. Write an article in 120-150 words, using the information and the plan below. (Напиши статью, используя план и таблицу (120-150 слов)

Sports preferences: results of survey

Kind of sport	Girls (%)	Boys (%)
football	10	90
basketball	20	45
chess	10	30
swimming	20	35
tennis	45	45
skiing	1	10

Plan:

1) Introduction

2) Say why you writing this article, what information the article include, how you got the information

3) Most popular sports

4) Least popular sports

5) Conclusion

Инструмент оценивания. Учащиеся выполняют задание индивидуально.

Критерии для оценивания:

К 1 – выполнение коммуникативной задачи; оригинальность; объем

К 2 – грамотность

К 3 – оформление работы

В заключение хочется вспомнить, как мне в голову пришла идея написать статью, используя свой опыт работы. В этом учебном году мне пришлось поработать в составе комиссии, оценивающей олимпиадные письменные работы учеников города 9-11 классов. И письменное задание было - написать журнальную статью! Из общения с коллегами я поняла, что это направление практически не затрагивается в учебном процессе. Поэтому, проанализировав полученный опыт, я и решилась на этот смелый эксперимент.